|  |  |
| --- | --- |
| **مؤتمر المندوبين المفوضين (PP-14)بوسان، 20 أكتوبر - 7 نوفمبر 2014** |  |
|  |  |
|  |  |
| الجلسة العامة | الوثيقة 90-A |
|  | 18 أكتوبر 2014 |
|  | الأصل: بالإنكليزية |
|  |
| تقرير من المجلس |
| إحالة خلاصة مناقشات الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالاتبشأن أعمال فريق العمل بالمراسلة المعني بوضع تعريف عملي لمصطلح"تكنولوجيا المعلومات والاتصالات" |

|  |
| --- |
| ملخصتلخص هذه الوثيقة الشواغل التي عبّر عنها جميع رؤساء لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد فيما يتعلق بالتعريف المقترح لمصطلح "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT)" الذي وضعه "فريق العمل بالمراسلة المعني باقتراح تعريف عملي لمصطلح ’تكنولوجيا المعلومات والاتصالات‘". ووافق الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) على أن يُحيل مدير مكتب تقييس الاتصالات الشواغل التي تساور رؤساء لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات إلى دورة المجلس قبيل انعقاد مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014 (PP-14).قرر المجلس في جلسته الختامية إحالة هذا التقرير إلى مؤتمر المندوبين المفوضين، مع ملخص المناقشات الذي يمكن الاطلاع عليه في الملحق.الإجراء المطلوبيُرجى من مؤتمر المندوبين المفوضين **النظر** في هذه الوثيقة.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_المراجع[*التقرير الثالث لاجتماع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات المنعقد في الفترة 20-17 يونيو 2014*](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-R-0003/en)*؛* [*الوثيقة المؤقتة للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TD170Rev1)*](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-140617-TD-GEN-0170/en)*.* |

يرد فيما يلي نص مقتبس من تقرير اجتماع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات الذي عُقِدَ في الفترة 20-17 يونيو 2014:

"وافق جميع رؤساء لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات بالإجماع على أن التعريف العملي "لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات" لم يصل بعد إلى مرحلة كافية من النضج. وبوجه خاص، وبالرغم من عدم وجود شواغل حيال نص التعريف العملي الأساسي، تساورهم بعض الشواغل حيال السرد الوصفي الذي يصف التعريف العملي على النحو التالي: "التعريف العملي لا يقصد به أن يشمل المحتوى أو الخدمات أو البرمجيات أو التطبيقات، أو أن يتدخل في أمن أو تكامل الشبكات أو البيانات الشخصية [...]". وهذه القيود التي فرضت على التعريف العملي تتعارض مع الأعمال التي سمحت بها الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2012 للعديد من لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات، التي تتضمن المحتوى أو الخدمات أو البرمجيات أو التطبيقات أو أمن الشبكات أو سلامتها. فمجالات العمل هذه كانت الأساس للجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات في كثير من فترات الدراسة الماضية. وقد خلصت لجنة التقييس المعنية بالمفردات (SCV) إلى الاستنتاج نفسه في اجتماع افتراضي.

ووافق الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات على أن يُحيل مدير مكتب تقييس الاتصالات الشواغل التي تساور رؤساء لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات إلى دورة المجلس قبيل انعقاد مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014."

ملحـق

ملخص المناقشات التي جرت في الجلسة الختامية لدورة المجلس لعام 2014

قدّم نائب مدير مكتب تقييس الاتصالات الوثيقة C14/109 التي تتضمن إحالة خلاصة مناقشات الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات بشأن أعمال فريق العمل بالمراسلة المعني بوضع تعريف عملي لمصطلح "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات".

وقال أحد أعضاء المجلس إن مؤتمرات الاتحاد المختلفة (الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات والمؤتمر العالمي للاتصالات الدولية والمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات) دُعيت إلى مناقشة المسائل المتصلة بالمحتوى والخدمات والتطبيقات وأمن الشبكات مما يجعل من الضروري أن تتعامل لجان الدراسات مع مزيد من المسائل في تنفيذ قرارات المؤتمرات: الخدمات وتعدد الوسائط وتوصيلية الإنترنت والأمن السيبراني وما إلى ذلك. والقائمة لا حصر لها. وبالتالي، فإن أي محاولة لإدخال قيود ومجالات لا معنى لها نظراً لأنها يمكن أن تعيق الدور الذي يضطلع به الاتحاد في مجال تقييس تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتنميتها.

وقالت ممثلة أخرى من أعضاء المجلس إن التعريف العملي بخصوص "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات" والمبادئ التوجيهية المرتبطة به لا يمكن فصل أحدها عن الآخر إذ يشكلان حلاً شاملاً وقد أيده وفدها على هذا النحو. وعند نظر مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014 في الوثيقة 48(Rev.1)، سيصبح من الواضح كيفية تطوير النتيجة وكيفية مشاركة مجموعة واسعة للغاية من المشاركين في وضع هذا الحل.

وذكّر أحد أعضاء المجلس أن وفده قدّم مساهمة إلى المجلس في مايو 2014 أعرب فيها عن الشواغل العديدة المبينة في الوثيقة C14/109. وسوف يحدّ النص الذي يرافق التعريف العملي من نطاق دور الاتحاد وبالتالي ينبغي استبعاده. وينبغي إحالة المسألة إلى مؤتمر المندوبين المفوضين الوشيك لمناقشتها. وأيد عضو آخر في المجلس وجهات النظر هذه، مضيفاً أنه ينبغي إحالة الوثيقة C14/109 والتعليقات التي أبداها أعضاء المجلس إلى المؤتمر لمناقشتها لدى النظر في الوثيقة 48(Rev.1).

وحث الأمين العام المجلس على ألا يضع قيوداً لا ضرورة لها عليه وعلى الأمانة. وبغية تحقيق الازدهار جنباً إلى جنب مع المنظمات الأخرى، طلب الاتحاد وضع تعريف سليم وعملي بشأن "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات"؛ وليس هناك أي برنامج أو نية خفية لتوسيع دور الاتحاد والسعي إلى التعدي على اختصاصات منظمات أخرى.

وافق المجلس على إحالة الوثيقة C14/109 والتعليقات التي أبداها أعضاء المجلس إلى المؤتمر لمناقشتها عند النظر في الوثيقة 48(Rev.1).

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_